Xenia Viaggi e Turismo
via Rinaldesca 14
59100 Prato -
Telefono: 0574-603658- 41633 -24638
Fax: 0574- 32207
e-mail: info@etosha.it

**Per prenotare una delle nostre offerte oppure hotels , voli, noleggi auto o altri servizi:**

# Proposta di Compravendita di Pacchetto o servizio Turistico

Modulo da utilizzare per adempiere alle disposizioni dell'art 6 del D. Lgs 111del 17.03.01995 e da conservare a norma di legge

| | | | |
|---|---|---|---|
| COGNOME E NOME | | | I° acconto € |
| CAP | CITTA' | | Versato il |
| INDIRIZZO | | | NAZIONALITA' |
| PASSAPORTO N° | | Emesso il | Scadenza |
| CODICE FISCALE (OBBLIGATORIO) | | | |
| DATA DI NASCITA | LUOGO DI NASCITA | | Saldo € |
| TELEFONO | | | Da versare il |
| Polizza facoltativa di annullamento (3.5 % del costo del viaggio) | | **Email:** | |

**In nome e per conto proprio, oltre che in nome delle persone appresso elencate**

| | | | |
|---|---|---|---|
| COGNOME E NOME | | COGNOME E NOME | |
| PASSAPORTO | SCADENZA | PASSAPORTO | SCADENZA |
| INDIRIZZO | | INDIRIZZO | |
| CAP | CITTA' | CAP | CITTA' |
| TELEFONO | | TELEFONO | |
| DATA DI NASCITA | LUOGO DI NASCITA | DATA DI NASCITA | LUOGO DI NASCITA |

| | | | |
|---|---|---|---|
| COGNOME E NOME | | COGNOME E NOME | |
| PASSAPORTO | SCADENZA | PASSAPORTO | SCADENZA |
| INDIRIZZO | | INDIRIZZO | |
| CAP | CITTA' | CAP | CITTA' |
| TELEFONO | | TELEFONO | |
| DATA DI NASCITA | LUOGO DI NASCITA | DATA DI NASCITA | LUOGO DI NASCITA |

**Propone alla Xenia Viaggi e Turismo, la stipulazione del contratto di viaggio avente ad oggetto i servizi turistici su misura come da richiesta del cliente evidenziati in allegato.**

Il presente contratto si intenderà concluso per effetto dell'accettazione da parte dell'Organizzatore della presente proposta. Il cliente dichiara di essere a conoscenza e di accettare espressamente le condizioni, la scheda tecnica, le penali riportate nel contratto e sul sito web e programma e/o viaggio su misura.

**CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE:**

1) CONTRATTI DI VIAGGIO E RESPONSABILITA': I contratti di viaggio di cui al presente programma si intendono regolati nonostante qualsiasi clausola contraria dalla legge n° 1084 del 27 dicembre 1977 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di Viaggio firmata a Bruxelles il 23 aprile 1970, nonche' ai sensi della Direttiva 90/314/CEE del 13 giugno 1990, concernente i viaggi, le vacanze, ed i circuiti tutto compreso. La responsabilita' dell'Organizzatore del viaggio non puo' in nessun caso eccedere i limiti della Legge citata. L'Organizzatore dichiara sotto

la propria responsabilita' che tutte le strutture ricettive che vengono proposte, sono munite di regolare autorizzazione all'esercizio, rilasciata nel rispetto della regolamentazione vigente nello Stato nel quale sono ubicate.
2) ISCRIZIONE: L'accettazione delle iscrizioni e' subordinata da parte dell'Organizzatore del Viaggio alla disponibilita' di posti e si intende perfezionata al momento della conferma da parte dell'Organizzatore stesso. Contestualmente all'iscrizione del viaggio o all'acquisto di qualsiasi servizio riportato sul seguente programma di viaggio, il partecipante dichiara implicitamente di accettare le quote, che, oltre a quanto indicato, includono voci di altra natura, quali spese di produzione e diffusione del programma, spese per l'organizzazione e l'eventuale assistenza in loco, spese di telecomunicazione, impegni assunti con i fornitori per la disponibilita' di mezzi di trasporto, camere e servizi in genere. Per cui qualsiasi eventuale contestazione su questo punto non potra' essere preso in considerazione, dopo l'iscrizione al viaggio o all'acquisto di un servizio da parte del cliente.
3) PAGAMENTI: All'atto della prenotazione dovra' essere versato un acconto pari al 25% della quota di partecipazione. Il saldo dovra' essere versato 30 giorni prima della partenza. Per le iscrizioni effettuate nei 30 giorni precedenti la data di partenza dovra' essere versato l'intero importo al momento dell'Iscrizione. La mancata osservanza di queste condizioni da parte del cliente autorizza l'Organizzatore ad annullare le prenotazioni anche se confermate. Il prezzo stabilito dal contratto di viaggio non sara' aumentato nei 20 giorni che precedono la data prevista di effettuazione (art 4 c 4 Dir.314/90CEE). Oscillazioni dei cambi in piu' o in meno del 2% non comporteranno variazioni delle quote.
4) RINUNCE: Se un partecipante iscritto al viaggio dovesse rinunciare avra' diritto al rimborso della somma versata al netto delle penalita' qui sotto riportate, oltre agli oneri e spese da sostenere per l'annullamento dei servizi. a) Biglietti aerei: Penali come da corrispondente regola tariffaria della Compagnia aerea considerata in base al momento della cancellazione del volo . Per voli charter e i voli a tariffa speciale sara' applicata la regolamentazione vigente del vettore interessato.
Per quanto riguarda le penalità dei servizi in Africa Australe, tranne dove diversamente specificato, si applicano le seguenti condizioni:
il 30 % della quota sino a 6 settimane prima della partenza. 50 % della quota sino a 4 settimane prima della partenza. 75 % della quota sino a 2 settimane prima della partenza. 100% della quota se la cencellazione avviene 14 giorni o meno prima della partenza.
**Le sistemazioni nei campi a gestione governativa e quelli di Okaukuejo, Halali e Namutoni all'interno del Parco di Etosha, devono essere prenotate con largo anticipo. Il Namibia Wildlife Resorts che gestisce le prenotazioni all'interno di Etosha, concede sette giorni dopo la conferma entro i quali può essere pagato il costo delle sistemazioni. Trascorso tale termine, la prenotazione viene automaticamente cancellata dal sistema. Una volta effettuato il prepagamento, l'importo NON è rimborsabile in caso di cancellazione. Con la sottoscrizione del presente contratto, si autorizza la Xenia Viaggi al prepagamento dei suddetti servizi in nome e per conto dei clienti indicati sul presente contratto.**
Al cliente che receda dal contratto prima della partenza al di fuori dei casi indicati ai precedenti commi del presente articolo, saranno addebitati a titolo di penale i premi assicurativi, e le seguenti percentuali calcolate in base a quanti giorni prima dell'inizio del viaggio è avvenuto l'annullamento (il calcolo dei giorni non include il giorno della notifica del recesso, la cui comunicazione deve avvenire in un giorno lavorativo antecedente alla partenza del viaggio):
10% - fino a 30 gg prima della partenza del viaggio; 30% della quota da 29 gg a 18 gg prima della partenza, 50% - da 17 a 10 gg prima della partenza; 75% da 9 a 3 gg prima della partenza; 100% entro 3 gg dalla partenza. Per tutte le combinazioni, nessun rimborso sara' accordato a chi non si presentera' o rinuncera' al viaggio stesso. Cosi' pure nessun rimborso spettera' a chi non potesse effettuare il viaggio in mancanza o inesattezza dei previsti documenti di espatrio. Il cliente rinunciatario potra' farsi sostituire da un'altra persona sempre che la comunicazione pervenga all'organizzatore in tempo utile per le modifiche, in ogni caso sempre almeno 15 giorni dalla data di partenza, e sempre che non ostino ragioni di passaporto, visti, vaccinazioni e problemi per diverse sistemazioni alberghiere. In caso di possibilità di sostituzione, al cliente rinunciatario verranno addebitate le maggiori spese da sostenersi per informare tutti i fornitori circa l'avvenuto cambiamento. Richieste di eventuali rimborsi relativi a servizi turistici non usufruiti e eventuali reclami, devono essere inviati per iscritto all'organizzatore entro 10 giorni lavorativi dalla data del rientro in Italia a fine viaggio, pena la decadenza.
5) ASSICURAZIONE CONTRO LE PENALITA' DI ANNULLAMENTO: Al momento dell'iscrizione al viaggio sara' possibile stipulare una speciale polizza assicurativa, contro le penalita' derivanti dalla rinuncia alla partecipazione al viaggio stesso, secondo le condizioni generali previste dalla polizza della Compagnia di Assicurazione scelta.
6) ANNULLAMENTO DEL VIAGGIO DA PARTE DELL'ORGANIZZATORE: L'Organizzatore potra' annullare il viaggio in qualsiasi momento ai sensi dell'art.10 della Legge 1084 del 27/12/77 concernente la Convenzione Internazionale del Contratto di Viaggio, senza altro obbligo che quello della restituzione della somma versata. L'Organizzatore puo' ugualmente annullare il contratto senza indennita', quando il numero minimo dei viaggiatori previsti nel programma non sia raggiunto, sempre che cio' sia portato a conoscenza dei partecipanti almeno 15 giorni prima della partenza del viaggio (C.C.V. art 10 c2).
7) RESPONSABILITA' DELL'ORGANIZZATORE: Nessuna responsabilita' puo' essere addebitata all'Organizzatore per la mancata effettuazione del viaggio dovuta a causa di forza maggiore come guerre, epidemie o disguidi causati da scioperi, sospensione dei voli per avverse condizioni atmosferiche e chiusure degli aeroporti.
8) VARIAZIONI DEI SERVIZI: Nel caso di variazione dei servizi di accoglienza di trasporto ecc. contemplati dal contratto e intervenuti per cause di forza maggiore indipendentemente dalla volonta' dell'Organizzatore , la Xenia Viaggi si impegna a fornire soluzioni alternative senza supplemento di prezzo affinché il viaggio possa essere effettuato o possa continuare. Cosi' come in caso di annullamento il consumatore ha diritto ad usufruire di un altro servizio di qualita' equivalente o superiore qualora l'Organizzatore possa proporglielo. L'Organizzatore e' coperto dalla Polizza n.° 31839621 con massimale per sinistro di 5 miliardi della Compagnia Unipol che comprende anche la responsabilita' civile derivante dai casi previsti dalla Legge n.° 1084 del 20/12/77 relativa alla Convenzione Internazionale di cui all'Art. 1 del presente regolamento. Organizzazione tecnica: Xenia Viaggi - Prato. Autorizzazione Provinciale all'esercizio dell'attivita' di Agenzia di Viaggio Prot. N.° 23 PROT 10925. Foro Competente: Foro di Prato. Le quote di partecipazione dei

programmi di viaggio sono state calcolate in base alle tariffe e ai cambi in vigore al momento del saldo del viaggio.
9) INFORMATIVA ULTERIORE E LIBERATORIA: · Il partecipante al viaggio dichiara di essere stato informato che taluni tipi di viaggio e/o escursioni hanno luogo in posti remoti, privi di strutture, selvaggi e a contatto con la natura e con la presenza di animali selvatici che possono costituire un rischio alla incolumita' fisica del viaggiatore e/o del turista e ai propri beni materiali. · Di aver preso visione delle norme del contratto di viaggio, e in particolare di essere stato informato dalla Xenia Viaggi riguardo ai documenti obbligatori e/o consigliati per il viaggio e alla loro necessaria validita' in corso, quali passaporto, visti, certificati sanitari, vaccinazioni, patente internazionale ecc. · Di essere stato informato dalla Xenia Viaggi che per taluni tipi di viaggio e per talune escursioni che avranno luogo durante il viaggio, una volta a destinazione, verra' richiesto di sottoscrivere una liberatoria di responsabilita' (Release of Liability / Assumption of Risk). La mancata sottoscrizione di tale liberatoria impedira' lo svolgimento del viaggio e/o della escursione. In considerazione di tutto cio' rinuncia sin d'ora a ritenere responsabile la Xenia Viaggi e Turismo S.R.L. per qualsiasi incidente, reclamo, perdita, danno e/o responsabilita' incluso morte, invalidita' permanente, ferite, lesioni o malattie che dovessero verificarsi in riferimento al viaggio, assumendo pertanto tutti i rischi derivanti dall'attivita' e dalle circostanze inerenti al viaggio stesso.
Informativa ai sensi dell'art.13 del "Codice in materia di protezione dei dati personali" D.LGS 30 giugno 2003 n. 196.
Ai sensi e per gli effetti del D.L 30/06/2003 n.196 Vi informiamo che:
1) Il trattamento dei vs dati personali di cui siamo in possesso o che Vi verranno richiesti o che ci verranno comunicati da terzi sarà svolto in relazione a:
a) Esigenze contrattuali ed ai conseguenti adempimenti degli obblighi legali e contrattuali dalle stesse derivanti nonché per conseguire una efficace gestione dei rapporti commerciali.Il conferimento dei dati personali, è obbligatorio in base a normative vigenti in materia fiscale, pertanto la richiesta della fornitura comporta la manifestazione del consenso al trattamento dei suddetti dati. Il mancato conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di erogare i servizi e fornire i prodotti. Il Mancato conferimento, invece, di tutti i dati che non siano riconducibili ad obblighi legali legali o contrattuali verrà valutato di volta in volta dallo scrivente e determinerà le conseguenti decisioni rapportate all'importanza dei dati richiesti rispetto alla gestione del rapporto commerciale.
b) attività aventi lo scopo di monitorare il grado di soddisfazione della clientela sulla qualità dei servizi resi, prodotti, forniti di inoltrare informative di carattere tecnico/generale.
c) Attività promozionali e di marketing aventi lo scopo di individuare la potenziale clientela di ciascun servizio/prodotto, di inoltrare informative di carattere commerciale e promozionale.
Il conferimento dei dati personali per queste finalità è facoltativo e il mancato consenso non pregiudica l'erogazione dei servizi e la fornitura dei prodotti. Le attività di cui alle lettere precedenti possono essere effettuate anche mediante posta elettronica, fax, sms, mms o con altri sistemi automatizzati.
2) Il trattamento dei dati personali potrà essere effettuato mediante qualsiasi modalità idonea sia con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque mezzi automatizzati, sia senza tali mezzi secondo le modalità aziendali in atto e quelle che saranno a mano a mano introdotte per l'evoluzione delle procedure organizzative e degli strumenti operativi. I dati personali fornitici saranno comunque come prescritto dall'art 11 del codice:
a) trattati in modo lecito e secondo correttezza
b) raccolti e registrati per gli scopi sopra illustrati ed utilizzati in altre operazioni del trattamento in termini compatibili con tali scopi,
c) sottoposti ad aggiornamento ogni volta che sarà necessario o richiesto dall'interessato.
d) pertinenti, completi e non eccedenti rispetto alle finalità di raccolta e di trattamento.
e) conservati in una forma che consente l'identificazione dell'interessato per un periodo non superiore a quello necessario agli scopi della raccolta e del trattamento.
3) I dati personali fornitici potranno essere comunicati:
a) ai ns consulenti, ai ns fornitori, alla ns rete di agenti, ai soggetti che possono accedere ai vs dati in forza di disposizioni di legge, alle banche e agli istituti di credito incaricati di seguire o ricevere pagamenti connessi a rapporti contrattuali e commerciali.
4) Il titolare del trattamento dei dati personali è la Xenia Viaggi e Turismo con sede legale in Prato, via Rinaldesca 14 nella persona del suo legale rappresentante.
Il sottoscritto dichiara ai sensi e per gli effetti del D.L. 196/03, di aver ricevuto l'informativa ivi prevista e, in relazione al trattamento dei propri dati personali per la finalità di cui al punto 1.
Nel caso in cui acconsentiate all'utilizzo dei vs dati, Vi ricordiamo che ai sensi del codice della Privacy, potete opporvi in qualsiasi momento al trattamento in oggetto, mediante l'invio di una mail al seguente indirizzo: info@etosha.it

**Comunicazione obbligatoria ai sensi dell'articolo 17 della Legge n. 38/2006**: "La legge italiana punisce con la pena della reclusione i reati concernenti la prostituzione e la pornografia minorile, anche se gli stessi sono commessi all'estero".
Il 1° giugno 1997 è entrato in vigore il Regolamento Comunitario che dà attuazione alla **Convenzione Cites di Washington** a proposito di importazione di animali e parti di animali protetti perché a rischio di estinzione. Sono previste multe fino a 130.000 euro per chi porta in Italia souvenir fatti con animali protetti ed animali vivi, anche se possono essere acquistati legalmente nel paese di origine.

Per Accettazione: li, _____ Firma_____

Il Viaggiatore dichiara di aver preso visione del presente contratto sopra indicato, e di accettarlo e approvarlo. Nello specifico il Viaggiatore dichiara di approvare le seguenti condizioni generali: recesso - annullamento, responsabilita' dell'Organizzatore, Reclami, Informativa ulteriore e liberatoria. Di aver preso visione e di approvare le condizioni dei noleggi auto.

Per Accettazione: li, _____ Firma_____

**SPEDISCI AL FAX 0574-32207**